

25 de diciembre

### 1. Miller nombrada a un cargo nacional

La alcaldesa de Freeport, Jodi Miller, fue nombrada vicepresidenta del Consejo de Ciudades Pequeñas 2026 de la Liga Nacional de Ciudades. Miller fue elegida para un periodo de un año para desarrollar y guiar programas entre funcionarios locales electos de comunidades similares. El nombramiento fue anunciado por el presidente de la organización, Kevin Kramer, concejal de Louisville, Kentucky.

Como vicepresidenta, Miller desempeñará un papel clave entre un grupo diverso de líderes locales para impulsar la colaboración, el networking y el desarrollo de recursos y programas que beneficien a comunidades que comparten características demográficas, tamaño o ubicación, y que pueden replicarse en todo el país. ¡Felicidades, alcaldesa Miller! Nos enorgullece que representes a Freeport en este foro nacional.

---

### 2. Actualización de la ciudad sobre cargadores para vehículos eléctricos

¡Los ocho cargadores para vehículos eléctricos en el centro de Freeport estarán operando pronto! Los cargadores se pagaron parcialmente con una subvención estatal de \$320,000 a través del programa Climate and Equitable Jobs Act (CEJA) de la EPA de Illinois, y con \$240,000 de ComEd para las instalaciones de interconexión, sumando \$560,000 del costo total de \$650,000 y dejando solo \$90,000 por financiar a la Ciudad. Las tarifas de uso de los cargadores regresarán a la Ciudad.

Habrán cuatro cargadores en cada una de dos ubicaciones: el estacionamiento municipal sobre North Chicago Avenue y el estacionamiento de la Ciudad detrás del Lindo Theatre. Los cargadores EV de Nivel 3 serán altamente visibles en los mapas para quienes busquen el servicio, invitando a turistas y viajeros a planear una parada en Freeport. Antes de que se instalaran estos cargadores financiados por el estado, solo había un cargador en un concesionario local visible en el mapa en Freeport.

---

### 3. Presidenta de HCC recibe un reconocimiento

La Community Foundation of Northern Illinois entregó recientemente el Community Champion Award del Condado de Stephenson al presidente de Highland Community College, Chris Kuberski, durante la ceremonia anual Excalibur and Excelsior Award en Rockford.

Kuberski guió a Highland durante la pandemia global, aseguró millones en fondos de subvención para nuestra comunidad local, supervisó más de \$18 millones en mejoras del

campus y amplió programas académicos en áreas clave. Al alinear programas con las necesidades regionales de la industria, HCC garantiza un flujo constante de trabajadores capacitados, ayudando a que los empleadores locales prosperen mientras se atrae nueva inversión al área.

Actualmente también forma parte de las juntas del Greater Freeport Partnership, Northwest Illinois Economic Development y el Region 1 Planning Council. ¡Felicidades, presidente Kuberski, y gracias!

---

#### 4. Pearl City Elevator y Stephenson Service se fusionan

Los directores de Pearl City Elevator y Stephenson Service Company han aprobado por unanimidad y firmado un acuerdo de fusión. Está planeado que ambas cooperativas se combinen al inicio del año fiscal para ambas cooperativas, el 1 de septiembre de 2026.

Stephenson Service Company, una cooperativa miembro de Farm Service Companies, es una empresa agrícola líder. Desde 1930, Stephenson Service ha brindado a sus clientes combustibles, lubricantes, propano, nutrientes para plantas, protección de cultivos, semillas, estructuras, servicio vehicular y asistencia de mercadeo de granos.

Pearl City Elevator, también conocida como PCE, es una cooperativa agrícola bien establecida con sede en Pearl City y ha servido a agricultores, propietarios de vivienda y negocios por más de un siglo. Como empresa agrícola de servicio completo, Pearl City ofrece productos y servicios como fertilizante, protección de cultivos, semillas y asesoría agronómica. Su división de nutrición animal, Alliance Animal Nutrition, fabrica y distribuye alimento de alta calidad para operaciones ganaderas.

En el área de energía, PCE brinda combustibles y propano a clientes residenciales y comerciales, ofreciendo entrega, servicios de pruebas y manejo de sistemas. Opera instalaciones con licencia para manejo de granos en Lena, Pearl City y Baileyville, ofreciendo en conjunto más de 5.6 millones de bushels de capacidad de almacenamiento, y es el propietario mayoritario de Adkins Energy LLC, una planta moderna de etanol de maíz de molienda seca ubicada en Lena.

El siguiente paso en el proceso de fusión es obtener el voto de los accionistas de ambas cooperativas. El día de votación de accionistas y las reuniones anuales están programadas para el 30 de enero de 2026.

---

#### 5. Consejos para tanques de propano en invierno

Ya que hablamos del propano, muchas personas en el área de Freeport lo usan para sus hogares o negocios, y durante los meses fríos de invierno es importante ayudar a que el

trabajo sea más fácil y seguro para quienes lo entregan. Puede parecer obvio que es buena idea despejar un camino entre la nieve hasta tu tanque y mantener tu entrada salada o con arena, pero la nieve también hace importante marcar tu tanque con una bandera o de alguna otra manera, ya que pueden quedar enterrados y entonces no ser visibles cuando tenemos tanta nieve como la que hemos tenido este año.

También mantén tu regulador libre de nieve, porque si se compacta puede afectar las lecturas del medidor y convertirse en un tema de seguridad. Por último, es importante estar pendiente del nivel de tu tanque. Incluso con un programa automático, debes monitorear el nivel y, si llega al 30%, programar una entrega.

---

## 6. El equipo de oratoria de Freeport High School logra triunfos

¡Felicidades al equipo de oratoria de Freeport High School por su 9.º lugar de 30 escuelas en el reciente DeKalb Corn Classic! Se entregaron premios a Lucas Viveros, Naomi Sdao, Oliver Noble, Carl Duede, Corey McKillip, Gretchen Rudolph, Johanna Everding, Corrine Winter y Kylie Weichel.

El equipo, entrenado por el conductor de FREEPOD y TimBeck2, Tim Connors, después obtuvo 2.º lugar de 24 escuelas en el Rochelle Holiday Speech Classic y consiguió su segundo 2.º lugar consecutivo en el Byron Holiday Speech Classic. Con un impresionante total de 25 finalistas de Varsity hasta ahora, el equipo tomará el receso navideño antes de dirigirse a los suburbios para más competencias. Consulta todos sus puntajes y finalistas en la página de Facebook de Tim. ¡Felicidades, equipo de oratoria de Freeport, y mucha suerte el resto de la temporada!

---

## 7. Los carámbanos son bonitos, pero...

El Departamento de Bomberos de Freeport está recordando a los residentes que los carámbanos pueden verse bonitos, pero también pueden ser peligrosos. Por favor pon atención cuando estés caminando, ya que hay potencial de derretimiento con los congelamientos y deshielos continuos que hemos estado experimentando, lo cual puede provocar que caigan carámbanos que podrían lastimarte a ti, a tu familia, o a tu ganado y mascotas.

Además, el Departamento de Bomberos de Freeport respondió a varias llamadas donde se determinó que los carámbanos fueron la causa de daños en tuberías de gas lo suficientemente graves como para que se tuviera que cortar el suministro.

Así que, cuando veas carámbanos: disfruta su belleza desde una distancia segura y asegúrate de que no haya nada en su trayectoria si llegaran a caer. ¡Gracias por el consejo de seguridad, Bomberos de Freeport!

---

## 8. Dos negocios de Freeport están cerrando

Lamentamos confirmar que dos negocios conocidos de Freeport están cerrando sus puertas. Generations Brewing Company cerrará el 31 de enero, o como ellos dicen, cuando se acabe la cerveza. La cervecería artesanal ha sido un punto popular de reunión desde que abrió hace 11 años, y la administración indicó que espera que los clientes pasen durante sus últimas semanas para compartir unas cuantas bebidas más juntos.

El segundo negocio al que debemos decirle adiós es Country Girl Floral & Gifts, una exitosa tienda local de regalos y flores por 35 años. El negocio continuará normalmente hasta que se venda su edificio en 411 West Meadows Drive, cerca de Fairway Ford, con flores frescas y regalos disponibles hasta entonces. Muchas ventas se están realizando en toda la tienda justo a tiempo para las celebraciones de fin de año.

Les deseamos a las administraciones de ambos establecimientos lo mejor en sus próximos proyectos.

---

## 9. Se extiende la fecha límite para inscribirse en el seguro médico del Marketplace

Si has tenido una temporada navideña ocupada, te alegrará saber que si compras seguro médico en el marketplace administrado por el estado, se extendió la fecha límite para inscribirte y tener cobertura el próximo año.

Funcionarios de Get Covered Illinois, el nuevo marketplace estatal para seguros vendidos bajo la Affordable Care Act, extendieron la fecha de inscripción abierta hasta el miércoles 31 de diciembre para cobertura que inicia el 1 de enero. Los consumidores también tienen hasta el 15 de enero para inscribirse en cobertura que entra en vigor el 1 de febrero. Hay apoyo gratuito disponible a través del centro de asistencia al cliente de Get Covered Illinois, o llamando al 1-866-311-1119. Ese número es 1-866-311-1119.

Muchos consumidores pueden esperar aumentos significativos en el costo de sus planes, ya que los subsidios federales ampliados vencerán al final del año. Los costos también aumentarán el próximo año para personas aseguradas por Medicare, con el aumento de la prima de la Parte B en 9.7% hasta \$202.90 al mes, y el deducible estándar de la Parte B subiendo 10.1% a \$283. Medicare Parte B es una cobertura opcional que paga servicios ambulatorios como visitas al médico, radiografías y tratamiento preventivo. El deducible estándar para tratamiento hospitalario bajo Medicare Parte A también subirá el próximo año, con un aumento de 3.6% hasta \$1,736 por periodo de beneficios.

---

## 10. FACC ahora es sede para la residencia de UIC

La Freeport Area Church Cooperative, también conocida por sus siglas FACC, ahora será sede del programa de residencia de Medicina Familiar de la University of Illinois Chicago (UIC). El esfuerzo está siendo financiado con una subvención federal de la Health Resources and Services Administration, destinada a mejorar el acceso médico en áreas desatendidas.

Los residentes del programa de UIC brindarán atención a personas sin vivienda en el área de Freeport, comenzando con sesiones de medio día dos veces al mes. La Universidad llevará una unidad móvil con personal que incluye a un médico de medicina familiar, una persona de alcance comunitario, residentes de medicina familiar y estudiantes de medicina, a dos sedes de FACC, el banco de alimentos y el albergue para personas sin hogar.

La atención incluirá tratamiento para muchas condiciones médicas, incluyendo seguimiento hospitalario; apoyo por trastorno por consumo de sustancias y trastorno por consumo de opioides; preocupaciones de salud mental; y tratamiento de heridas. También habrá apoyo para asistencia con los Determinantes Sociales de la Salud, que son aspectos no médicos de la vida diaria, como vivienda, ingresos, educación, acceso a alimentos y seguridad del vecindario, que tienen efectos significativos en la salud, el bienestar y la calidad de vida.

El programa de residencia de Medicina Familiar de UIC en Rockford se estableció en 1972. Desde entonces, ha graduado a más de 440 médicos de medicina familiar, y en 2023 y 2024, el 85% de los graduados de esas clases ahora ejercen en áreas médicamente desatendidas.

---

## 11. AT&T eliminará las líneas telefónicas fijas en Illinois

AT&T está eliminando su servicio de teléfono fijo en Illinois mientras la compañía se mueve a un servicio de telefonía digital para el hogar durante los próximos dos años. La compañía está retirando el servicio conforme trabaja con los clientes para cambiar su servicio basado en cobre a opciones digitales más nuevas y menos costosas.

Los clientes actuales pueden conservar sus líneas fijas existentes hasta que se discontinúen en 2027, pero no pueden hacer cambios a su servicio existente, y ya no se ofrecerán líneas fijas a nuevos clientes. Según AT&T, el proceso de retiro tomará varios años y ningún cliente se quedará sin acceso a servicio de voz o al 911. Más de 3 millones de adultos en Illinois tenían teléfono fijo hasta julio de 2024.

---

## 12. Las Girl Scouts reciben una subvención

Las Girl Scouts of Northern Illinois recibieron recientemente una subvención Destination Pass de \$3,250 de Girl Scouts of the USA para ayudar a Girl Scouts mayores, de 6.º a 12.º grado, a cubrir costos de viaje a destinos significativos o viajes promovidos por la organización. La subvención busca hacer estas experiencias enriquecedoras accesibles para quienes de otra manera no podrían participar por barreras financieras. Esta subvención específica ayuda a financiar viajes a destinos nacionales designados como significativos por Girl Scouts of the USA, para ampliar los horizontes de jóvenes líderes en la región.

---

### 13. Exalumna de Freeport llega a Broadway

Cuando se levantó el telón para una producción de *Death Becomes Her* en el Lunt-Fontanne Theatre en Broadway en octubre, la egresada de Freeport High School y estudiante de Highland Community College, Alex Hartman, subió al escenario para cumplir un sueño que había tenido desde su niñez.

Hartman se fue de Freeport alrededor de 2011 con poco más de \$1,000 que había ahorrado, trabajó empleos ocasionales en ventas y como mesera, dio clases, entrenó, audicionó y consiguió muchos papeles en Broadway antes de obtener un agente que finalmente la colocó en *Death Becomes Her*, donde se presenta junto a estrellas conocidas como Megan Hilty, Jennifer Simard, Christopher Sieber y Michelle Williams.

Después de graduarse de Freeport High School, Hartman pasó dos años en Highland Community College antes de irse a Illinois State University. En Highland, estuvo en los Royal Scots, muchas obras y musicales, y mencionó que Allen Redford, maestro de música de Highland ya retirado y exmúsico de Freeport, y el instructor de Highland John Hartman, tuvieron un impacto crucial en su interés por el teatro y la música durante toda su vida. Él y Redford le dieron clases de teoría musical en Highland.

El Dr. Randy Haldeman, actual director musical de Highland, cree que el logro de Alex refleja la misión más amplia de los programas de Fine Arts de Highland. Con un teatro de 398 asientos, un calendario rotativo de producciones en vivo, ensambles vocales e instrumentales, y la Highland Gallery abierta todo el año, el Ferguson Fine Arts Center en Highland ofrece una profundidad de oportunidades que no se encuentra en todas las universidades comunitarias rurales. ¡Felicidades, Alex, por llegar a las brillantes luces de Broadway!

---

### 14. Recordatorio: se necesitará REAL ID para algunas actividades en 2026

Recuerda que a partir del 1.º de febrero, quienes viajen por avión sin una REAL ID o pasaporte tendrán que pagar \$45 por un viaje y \$90 si su viaje dura más de 10 días. Necesitarás varios documentos para obtener tu REAL ID en el Departamento de Vehículos

Motorizados o en algunos otros lugares. Para instrucciones fáciles y más información, simplemente busca en Google “real id in illinois” o visita [www.realid.illinois.gov/](http://www.realid.illinois.gov/).

---

## 15. Alimenta a las aves

La nieve ya llegó, el frío ya llegó, ¡y las aves del área de Freeport están buscando a quienes aman observar aves! Aquí hay algunos consejos para mantenerlas seguras, alimentadas y llenando tu jardín con sus plumas coloridas y cantos de invierno:

1. Primero, asegúrate de mantener tus comederos llenos, especialmente en días con mucha nieve y frío. Si puedes, limpia tus comederos cada dos semanas con una solución de cloro al 10% para ayudar a reducir la propagación de enfermedades, y si son móviles, mantenlos lo más lejos posible de lugares donde los depredadores puedan acechar o donde los vientos fuertes dificulten que las aves accedan a ellos.

2. Luego, prueba una variedad de tipos de comederos y alimentos, como mijo, cártamo, cacahuates y semilla de girasol de aceite negro. Ofrece sebo o mantequilla de nuez para un extra de grasa.

3. Por último, mantén llenos y limpios tus bebederos para aves con calefacción.

Además, si tus plantas nativas siguen en pie o has guardado plantas como hortensias por interés invernal, pueden ser una buena fuente de alimento o refugio para las aves. También puedes crear un montón de ramas y mantenerlo disponible como refugio durante todo el invierno, cerca de tus comederos si es posible. Esto es especialmente útil si tus comederos están en un área no protegida del viento y depredadores. También puedes instalar cajas de descanso donde se ubicaban cajas nido durante los meses más cálidos.

---

## 16. ¡También extrañamos el Red Apple Tree!

Varias personas han notado que el icónico “árbol de manzana” iluminado como decoración navideña, en 630 West Stephenson Street frente a Fitness Lifestyles, no se encendió este año. El árbol en la casa de Nancy Seiner, quien falleció a principios de este año tras la muerte de su esposo Stanley en 2013, ha sido una tradición navideña querida en Freeport por más de seis décadas. Conocido como el Red Apple Tree, siempre fue decorado por la familia Seiner para honrar recuerdos de infancia de manzanas navideñas de The Salvation Army y con el deseo de brindar alegría y esperanza a la comunidad.

Según lo que entendemos por fuentes no oficiales, el árbol original tuvo que pasar por una poda para rejuvenecerlo, y con suerte recuperará su nivel previo de belleza en los próximos años. Mientras tanto, nos dio mucha alegría y agradecimiento ver un gran arbusto al frente de la casa decorado como una manzana.

Es precioso, y agradecemos a quienes lo decoraron por mantener viva esta tradición de Freeport y el mensaje que transmite a la comunidad durante la temporada navideña.

---

## 17. La semana que viene...

Al mirar hacia la semana que viene, no olvides que todavía puedes votar por tu árbol favorito en el Festival of Trees de FHN en la Biblioteca Pública de Freeport hasta este domingo, 28 de diciembre. Como parte de su tercer Festival of Trees anual, FHN les ofrece a organizaciones locales sin fines de lucro la oportunidad de competir por premios en efectivo basados en la votación de la comunidad. Asegúrate de apoyar a tu favorito y tómate un tiempo para ver nuestras exhibiciones de libros con temática navideña o participar y disfrutar de los muchos otros servicios disponibles en nuestra biblioteca, que realmente es mucho más que solo libros en un estante.

También encontramos algunos datos interesantes sobre los árboles de Navidad. Mientras disfrutas tantos árboles hermosos esta temporada, piensa en agradecer a las y los agricultores que los cultivaron para nosotros en más de 350 millones de granjas de árboles de Navidad en todo Estados Unidos. Los árboles se cultivan y se cosechan en los 50 estados, y Wisconsin está entre los principales estados productores de árboles. Y los árboles han sido parte de las tradiciones navideñas en Estados Unidos desde hace mucho tiempo, con el primer lote minorista de árboles de Navidad vendido en Estados Unidos apareciendo en Nueva York en 1851.

Si buscas algo que hacer esta semana o cualquier semana, visita el sitio del Greater Freeport Partnership en [www.greaterfreeport.com](http://www.greaterfreeport.com) y haz clic en “weekly events” para una lista completa de muchos más eventos de entretenimiento, comida y actividades en todo el condado de Stephenson. También puedes suscribirte al boletín mensual de la Ciudad de Freeport en su sitio web, [www.cityoffreeport.org](http://www.cityoffreeport.org). Tenemos enlaces a ambos en la versión impresa de los episodios de FREEPOD.

También queríamos recordarles que estamos disfrutando mucho las entrevistas a profundidad que puedes escuchar cada semana en FREEPOD, y estamos seguros de que a ti también te gustarán si aún no las has escuchado. La entrevista de esta semana presentó a la conductora de FREEPOD y TimBeck2, Becky Connors, visitando a LaFrancine Baker para hablar sobre Kwanzaa, una celebración anual de la cultura afroamericana basada en tradiciones de festivales de cosecha africanos, que comienza este viernes y continúa hasta el 1.º de enero. La entrevista, que se transmitió por primera vez el martes anterior, está disponible en línea y se puede escuchar en cualquier momento.

El próximo martes, Becky se une a FREEPOD y al conductor de TimBeck2, Tim Connors, y al conductor de FREEPOD, Alan Wenzel, mientras recuerdan los momentos destacados de



sus entrevistas de 2025. FREEPOD te trajo 52 entrevistas a profundidad los martes sobre temas que van desde negocios hasta historias de interés humano, además de 12 entrevistas integradas en los noticieros de los jueves. ¡Eso es muchísimo entrevistar! Su conversación se publicará al mediodía el martes 30 de diciembre y estará disponible para escucharla entonces o en cualquier momento después, solo entra a nuestro sitio web o a tu plataforma de podcasts favorita para seleccionar los programas que prefieras.

Para cerrar...

Para cerrar, ¡seguiremos necesitando tu ayuda en 2026! Cuando nos escuches en tu plataforma de podcasts favorita, por favor dale “me gusta” o “seguir” para ayudarnos a subir en los rankings de podcasts y permitirnos promocionarnos mejor en toda la región. En Facebook, también por favor dale clic a “me gusta”, ya que los algoritmos también dependen de la interacción de los usuarios para ayudarnos a aumentar nuestra presencia.

Y hablando de aumentar nuestra presencia, recuerda que ¡FREEPOD está en YouTube! Actualmente el programa es solo de audio, pero tenerlo en YouTube te da otra forma súper fácil de escucharlo. Puedes encontrar tanto las versiones en inglés como en español, solo entra a YouTube.com y busca FREEPOD, o haz clic en el enlace en la versión impresa en: <https://www.youtube.com/@FREEPOD61032/podcasts>. Por favor cuéntales a tus amistades y familiares sobre nuestro canal de YouTube también. Todo lo que puedas hacer ayuda a difundir las noticias locales en nuestra comunidad.

FREEPOD no podría llegar a ti sin el Departamento de Comunicación Masiva de Highland Community College y nuestras y nuestros enlaces comunitarios y reporteros. ¡Gracias, equipo FREEPOD! También siempre puedes encontrarnos en nuestra página de Facebook o en el sitio web de nuestro socio de Radio Pública Nacional, WNIJ en DeKalb, en [www.northernpublicradio.org](http://www.northernpublicradio.org). Para más información, incluyendo cómo hacer una contribución deducible de impuestos para apoyar nuestro trabajo, visita nuestro sitio web en [www.freepod.org](http://www.freepod.org).

Con eso, es todo por esta semana. Sintoniza de nuevo el próximo jueves al mediodía, o en cualquier momento después en nuestro sitio web o tu plataforma de podcasts favorita. ¡Felices fiestas de parte de todas y todos en FREEPOD, y esperamos que tengas un año maravilloso por delante en 2026! ¡Gracias por escucharnos!